

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 6: MFH

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
Freistaat Bayern Staatliches Hochbauamt Bayreuth, Wilhelminenstr. 2, D-95444 Bayreuth, Tel. 0921/606-01, E-Mail: poststelle@shbaba.bayern.de	<b>Bayrische Justizschule, Pegnitz (D)</b> Erweiterungsbau und Adaption und Sanierung des Gebäudebestands	Planungswettbewerb selektiv (Referenz-präqualifikation) mit 30 Teilnehmenden Preissumme: 143 000.–
Bayrische Motoren Werke (BMW) Betreuung: Phase 1, Berlin	<b>Erlebnis und Auslieferungszentrum, München (D)</b>	Realisierungswettbewerb selektiv in 2 Phasen (anonym mit 20 Teilnehmenden in der 1. Phase, dann kooperativ)
Arbeitskreis Textile Architektur, Frankfurt a.M. (BRD) Näheres: SI+A 33/34 2000, (S. 714)	<b>Textile Strukturen für neues Bauen</b>	Ideenwettbewerb
Politische Gemeinde Jona Bauamt Jona, Herr. J. Thoma, Gemeindehaus, St. Galler Strasse 40, 8645 Jona, Tel. 055/225 27 27, Fax 225 27 28, E-Mail: josefthoma@jona.ch	<b>Sportanlagen Grünfeld, Jona SG</b> Erweiterung um Hauptspielfeld mit Zuschauertribüne, Trainingsplätze, Garderoben und WC-Gebäuden	Studienauftrag selektiv mit 5 Teams
GWG Gemeinnützige Wohnstätten- und Siedlungsgesellschaft mbH Betreuung: Bartenbach und David, Kapuzinerstrasse 8, 80337 München, Tel. +4989/76 12 87, Fax 76 12 81, E-Mail: Bartenbach-David@t-online.de	<b>Markgräflersiedlung, München (D)</b> städtebauliche und landschaftsplanerische Überplanung einer Siedlung aus den 30er Jahren	Ideen- und Realisierungswettbewerb, selektiv; Preissumme: DM 97 000.– (Städtebau) und 134 000.– (Wohnungsbau)
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich «Wettbewerb Bernerstrasse», Amtshaus III, Lindenhofstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/216 51 11, Fax 212 19 36	<b>Wohnüberbauung Bernerstrasse, Zürich</b> Ersatzneubau mit 150 bis 200 Wohnungen	Projektwettbewerb
<b>NEU</b> Humboldt-Universität zu Berlin, Technische Abteilung, Unter den Linden 6, D-10099 Berlin	<b>Theologische Fakultät der Humboldt-Universität</b> Umnutzung von Gebäuden in Berlin-Mitte	Realisierungswettbewerb, zweistufig, selektiv
Baudepartement Basel-Stadt Stadtgärtnerei und Friedhöfe, Rittergasse 4, Postfach, 4001 Basel Tel. 061/267 67 36	<b>Neugestaltung Elisabethenanlage, Basel</b>	Projektwettbewerb selektiv mit 12 bis 15 Teams
Stadt Lichtenfels Betreuung: Schäff und Schalk, Hahnweg 61, Tel. +41 9561/539 70, Fax 539 21; E-Mail: wettbewerb@stadtundgeflecht.de	<b>Stadt und Geflecht, Lichtenfels (D)</b>	Ideenwettbewerb
L2 Errichtungs- und Vermietungsgesellschaft in Innsbruck Neuhausstrasse 7, A-6020 Innsbruck Ansprechpartner: Ing. Johann Mayr, Tel 0512/59 11/ 55 14	<b>Verwaltungsgebäude in Innsbruck (A)</b> BGF: ca. 10 000 m <sup>2</sup>	einstufiger, offener baukünstlerischer Wettbewerb; Preissumme ATS 1110 000.–
EO Wijers Stiftung p/a Nirov, Postbus 30833, Frank Evers, Tel. +31 70/302 84 39, Fax 361 74 22, E-Mail: eowijers@nirov.nl	<b>Infrastruktur und Raumentwicklung (NL)</b> Regionaler Entwurf im niederländisch-deutschen Grenzgebiet Utrecht und Oberhausen	Ideenwettbewerb
University of British Columbia, Landscape Architecture Program, 13-acres International Design Competititon, 2357 Main Mall, CA-Vancouver, BC V6t 1Z4	<b>«13-acres», East Clayton (British Columbia)</b> Entwurf für eine neuartige Kombination von Parklandschaft und Schulhof	landschaftsplanerischer Wettbewerb im offenen Verfahren Preissumme \$ 30 000.–
Land Hessen, Staatsbauamt Frankfurt am Main II, «Realisierungswettbewerb FHS Frankfurt a.M. – Campusbebauung Senckerberganlage 31- 33, D-60325 Frankfurt am Main	<b>Fachhochschule Frankfurt am Main (D)</b> Ausbau des Standortes	Ideen- und Realisierungswettbewerb in zwei Bearbeitungsphasen Preissumme: DM 285 000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

## Autodesk Architectural Desktop

### Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester Technologie für Architektur und Bauwesen.

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Fachpreisgericht: Gerhard Grellmann; Florian Nagler, Peter Duerschinger; Sachpreisgericht: Gabriele Engel, HanMichael Scholler, Michael Erhard	Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	näheres über Inhalt und Umfang der Bewerbung beim Veranstalter	12.02.01 (Bewerbung) 30.04.01 (Abgabe)
Fachpreisgericht: u.a. Marc Angélib, Dietmar Enerle, Gunter Henn, Peter Kulka, Ulrike Lauber, Christine Thalgott, Konrad Wohlhage	Weltweit	Bewerbungsunterlagen und weitere Informationen per Fax (+49 30/312 10 10) oder im Web ( <a href="http://www.phase1.de/bmw">www.phase1.de/bmw</a> )	15.02.01 (Bewerbung)
	Studierende und Absolventen (Diplom nach 1. Januar 2000) der Fachrichtungen Architektur und Ingenieurwesen		15.02.01 (Abgabe)
keine Angabe	Dreiteams aus Architekten, Ingenieuren und Landschaftsarchitekten (bzw. Sportstättenplanern)	Bewerbungsformular zu beziehen gegen Einsendung eines adressierten und frankierten Rückantwortcouverts C4	16.02.01 (Unterlagen) 23.02.01 (Bewerbung) 15.06.01 (Abgabe)
Deubzer, Hansjakob, Kröner, Mang-Bohn, Schröder, Stracke, Schurk, Thalgot, alle München	Arbeitsgemeinschaften aus Stadtplanern oder Architekten mit Landschaftsarchitekten mit Sitz in Vertragsstaaten des Gatt/WTO	näheres zum Bewerbungsverfahren beim Veranstalter	16.02.01, 12h (Bewerbung) 24.04.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten	Programm gegen adressiertes und frankiertes Couvert C4 oder <a href="http://www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe/bernerstrasse.htm">www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe/bernerstrasse.htm</a>	16.02.01 (Anmeldung) 13.07.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Erfahrung in Umnutzungen von Altbausubstanz	Bewerbungsunterlagen senden an: Sen.verw. für Stadtentwicklung, Ref. II D, Behrenstr. 42, D-10117 Berlin	20.02.01 (Bewerbung) Juni 2001 (Abgabe)
keine Angabe	Teams aus den Bereichen Landschaftsarchitektur (Federführung), Städtebau, Architektur und Kunst		20.02.01 (Bewerbung) 08.06.01 (Abgabe)
u.a. Jocher, Stuttgart; Sauer, Hildesheim	Gestalter aus Städtebau und Architektur, bildender Kunst, gestaltendem Handwerk und Design	Ausführliche Informationen beim Betreuer oder unter <a href="http://www.stadtundgeflecht.de">www.stadtundgeflecht.de</a>	23.02.01 (Abgabe)
	Architekten mit Sitz im EWR oder in der Schweiz	Näheres zum Verfahren beim Veranstalter	09.03.01 (Anmeldung) 05.06.01 (Abgabe)
Gerard Beukema, Luise Calabrese, Jürg Dettmar, Pieter van Ginneken, Dick Hamhuis, Helmut Hardt, Diana de Jong, Eric Luiten, Veronika Mook, Artze Verkennis	multidisziplinäre Teams von z.B. Entwerfern, Geografen, Transportexperten, Transportökonomen, Verwaltungsexperten	Nähere Informationen beim Auslober oder unter <a href="http://www.nirov.nl/eowijers">www.nirov.nl/eowijers</a>	01.04.01 (Abgabe)
keine Angabe	Landschaftsarchitekten, Studierende, interdisziplinäre Gruppen	Ausführliche Informationen unter <a href="http://www.13-acres.org">www.13-acres.org</a>	01.04.01 (Anmeldung) 20.04.01 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Wohlhage, Berlin; Lauber, München; Jocher München; Zimmermann, Stadtplanungsamt Frankfurt a.M.; Clausen, Hessisches Ministerium für Finanzen	Architekten mit Sitz im EWR oder in der Schweiz	Auslobungsunterlagen beim Veranstalter nach Vorlage eines Verrechnungsschecks über DM 250,-	02.04.01 (Stufe 1) 02.07.01 (Stufe 2)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Globaler Standard von

**autodesk®**

**Einfache Bedienung für  
erfolgreiche CAD-Praxis.**  
Mit exklusivem Tuning für die  
Schweiz, sowie vertonten  
Hilfefilmen und einzigartigen  
Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**  
Architekturbüro  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 38 40  
e-mail: [info@vzag.ch](mailto:info@vzag.ch)  
<http://www.vzag.ch>

**CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Stadt Nürnberg, Stadtplanungsamt  
Betreuung: Rudolf Scherzer, Merianstrasse 45, 90409 Nürnberg,  
Tel. 0911/510 70 96, Fax 510 70 98

Architekten und Ingenieur-Verein, Hannover E.V.,  
Kanalstrasse 11, D-30159 Hannover, Tel. +49 511/905 57 91

Tiebauamt des Kantons Bern (zusammen mit Gemeinde Münsingen)  
Oberingenieurkreis II, «Ideenwettbewerb Ortsdurchfahrt Münsingen», Post-  
fach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40, Fax 331 96 84

Land Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Abteilung Stadt- und  
Freiraumentwicklung, «Lénné-Preis», Am Köllnischen Park 3, 10173 Berlin,  
Tel. 030/90 25 17 21, Fax 90 25 16 04

**Ehemaliges Reichsparteitagsgebäude, Nürnberg (D)**  
funktionales, städtebauliches und gestalterisches Konzept  
für das gesamte Gelände von 380 ha

**Zentrum für Verkehr und Mobilität**  
Studentenwettbewerb zur Förderung der Zusammenarbeit  
von Studierenden in Architektur und Bauingenieurwesen

**Umgestaltung Ortsdurchfahrt Münsingen BE**

**Peter-Joseph-Lenné-Preis 2001**  
drei Themengebiete

städtbaulicher Ideenwettbewerb offen  
Preissumme: 260 000,-

Studentenwettbewerb  
Prämierung von ca. 15 Arbeiten mit Preisen  
bis zu DM 1000,-

offener Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag mit 2 bis 3 Teams  
Preissumme: Fr. 100 000,-

Ideenwettbewerb offen  
Preissumme 3800 Euro je Thema

### Preise

Cemsuisse – Verband schweizerischer Cement-Industrie  
Näheres: SI+A 40/20000 (S. 872)

AIA Continental Europe-International Design Awards  
c/o ETH-Architekten Föhn und Partner, Obstgartenstrasse 7,  
CH-8006 Zürich

AIA Center for Building Performance, attn The Dupont Benedictus Awards,  
1735 New York AVenue NW, Washington DC 20006 USA  
Tel. 1202/626 73 61 oder 74 46 Fax 626 74 25, E-Mail tlcjko@aia.org

Bundesverband der Deutschen Zementindustrie, Architekturpreis Beton,  
Luisenstrasse 44, 10117 Berlin-Mitte, Tel. +4930/2 80 02-200,  
Fax 2 80 02-250. E-Mail: Architekturpreisd@BDZement.de

Icomos Schweiz c/o kantonale Denkmalpflege Luzern, Frau Irina Hächler,  
Frankenstrasse 9, 6002 Luzern, Tel. 041/228 53 05, Fax 210 51 40, E-Mail:  
karlen@denkmalpflege.ch

Design Preis Schweiz c/o Design Center, Postfach 1626, CH-Langenthal,  
Tel. 062/923 03 33, Fax 923 16 22, E-Mail designpreis@designnet.ch

Internationales Olympisches Komitee, Internationale Vereinigung für Sport-  
und Freizeiteinrichtungen  
Näheres: SI+A 40/2000 (S. 872)

**Architekturpreis Beton**

**International Design Awards 2001**

**Prix Benedictus 2001**

Prix international pour l'utilisation du verre feuilleté

**Architekturpreis Beton 2001**

**Das historische Hotel/Restaurant des Jahres 2002**

**Design Preis Schweiz 01**

**IOC/IAKS Award für beispielhafte Sport- und Freizeit-  
bauten**

1. Preis: \$ 2500,-  
2. Preis: \$ 1000,-  
3. Preis: \$ 750,-

keine Angabe

insgesamt DM 50 000,- für ein oder  
mehrere Preise

keine Angabe

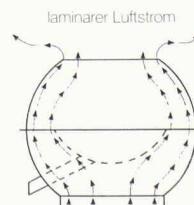
insgesamt Fr. 72 500,- in fünf Kategorien  
(Interaction Design, Industrial Design, Textil  
Design, Service Design, Willy Guhl Preis)

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)



**richtig lüften – darum:**

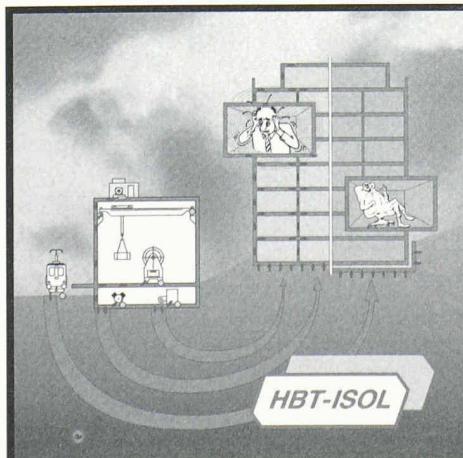
**POLLUX**  
Entlüfter



Info: Ohnsorg Söhne AG, 6312 Steinhausen, Tel. 041/741 11 71, Fax 041/741 35 00, [www.ohnsorg-soehne-ag.ch](http://www.ohnsorg-soehne-ag.ch), [info@ohnsorg-soehne-ag.ch](mailto:info@ohnsorg-soehne-ag.ch)

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Fachpreisgericht: Anderle, Kallmayer, Kaup, Nerding, Afmkolk, Sieverts, Durth, Fingerhuth, Sabatke, Hutton	Architekten und/oder Stadtplanern mit Landschaftsplanern aus der EWR oder Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen gegen Einsendung einer Schutzgebühr (Verrechnungsscheck) über DM 200.-	31.05.01 (Abgabe)
W. Schneider, W. Sobeck, J. Eppinger, B. Hermann, R. Herbertz, W. Andres	Gruppen von Studierenden und Absolventen (nach 31.12.00) der Fachbereiche Architektur und Bauingenieurwesen		31.05.01 (Abgabe)
keine Angabe	interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Verkehr, Freiraumgestaltung und Kunst	Bezug Wettbewerbsprogramm beim Veranstalter; Abgabe Unterlagen gegen Kaution von Fr. 100.-	01.06.01 (Abgabe)
keine Angabe	Landschaftsarchitekten, Planer, Wissenschaftler, Architekten, Künstler einzeln oder in Arbeitsgemeinschaft (alle unter 35 Jahre)	näheres unter <a href="http://www.sensut.verwalt-berlin.de/sensut/entwicklung">www.sensut.verwalt-berlin.de/sensut/entwicklung</a>	18.06.01 (Abgabe)
	nach dem 1. 1. 1994 in der Schweiz ausgeführte Objekte (ausgenommen Verkehrsgebäuden)		16.02.01
keine Angabe	nach dem 1. 1. 1996 realisierte Projekte in den Kategorien Architektur, Innenarchitektur und Stadtgestaltung	nähere Angaben erhältlich per E-Mail: <a href="mailto:herren-damschen@bluewin.ch">herren-damschen@bluewin.ch</a>	28.02.01
Henry N. Cobb, New York; Odile Decq, Paris; Vassilis Sgoutas, Athen	Auteurs d'une réalisation architecturale utilisant le verre feuillté comme élément majeur, achevée après le 1er janvier 1996		01.03.01
	Bauwerke, die unter überwiegender Verwendung von zementgebundener Baustoffen in der BRD ausgeführt worden sind		03.03.01
	gut erhaltene oder kürzlich restaurierte historische Hotels und Restaurants aus der Schweiz	telefonische Auskünfte beim Jurypräsident R. Flückiger 031/321 60 89	09.03.01
	international	Bezug der Teilnahmeunterlagen beim Veranstalter oder unter <a href="http://www.designnet.ch">www.designnet.ch</a>	30.04.01
	Neubauten, Erweiterungen, Modernisierungen (in Betrieb genommen zwischen 1. Januar 1993 und 31. Dezember 1998)		18.05.01

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



**Lärmschutz**  
**Körperschalldämmung**  
**Erschütterungsschutz**  
**Schwingungsdämmung**

Für Sie planen, liefern und montieren wir wirksame, wirtschaftliche Lösungen

**HBT-ISOL AG**  
5620 Bremgarten AG 2  
Tel. 056 648 41 11  
Fax 056 648 41 18  
[info@hbt-isol.ch](mailto:info@hbt-isol.ch)  
[www.laermenschutz.ch](http://www.laermenschutz.ch)